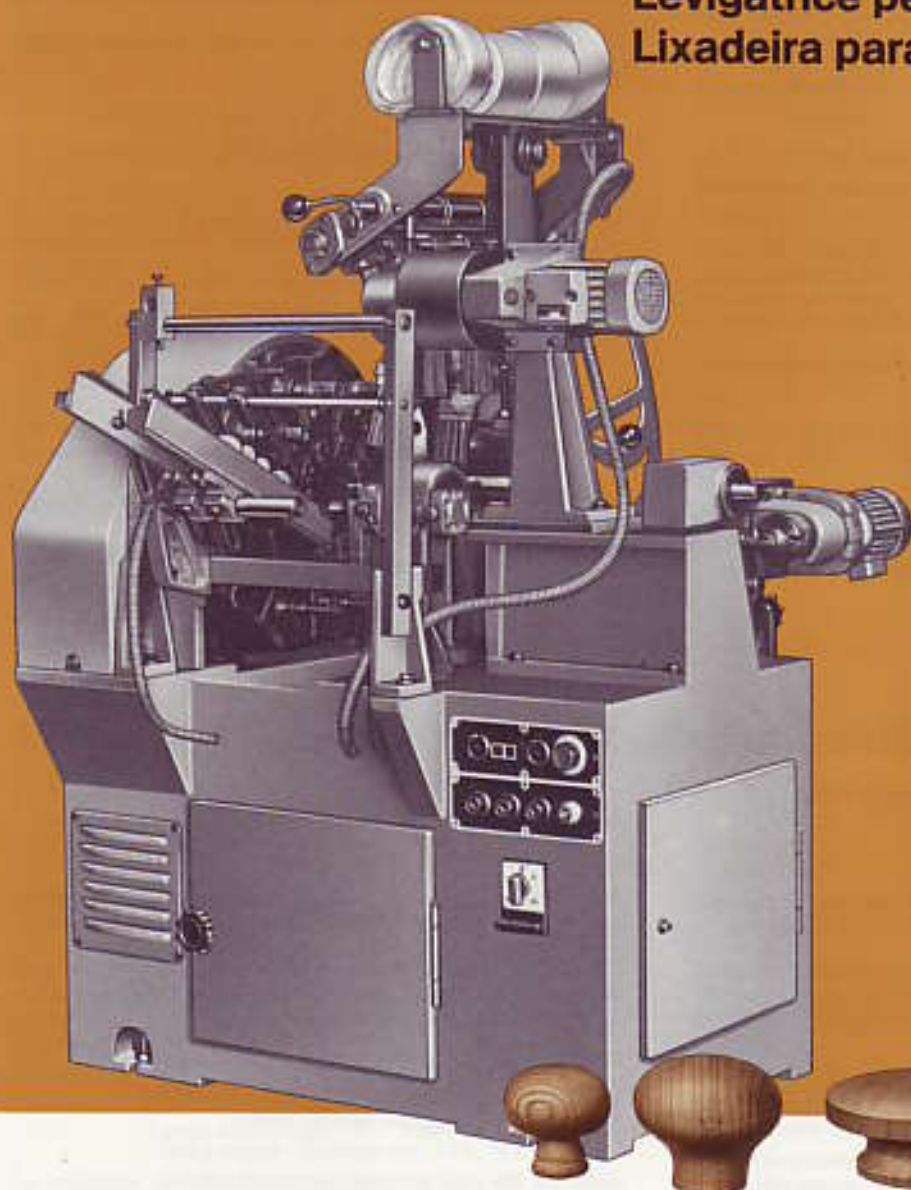


Möbelknopfschleifautomat PK

Furniture Knob Sander
Ponceuse pour poignées de meubles
Lijadora de pomos para muebles
Levigatrice per pomoli di mobili
Lixadeira para puxadores de móveis



Möbelknopfschleifautomat PK

Gebrauchsmusterschutz –
Deutsches Bundespatent angemeldet

Das Schleifen von Möbelknöpfen bedurfte bisher eines großen manuellen Arbeitsaufwandes.

Durch die Konstruktion dieser Maschine ist es nun möglich, Möbelknöpfe und ähnliche Kleinteile der verschiedensten Formen automatisch zu schleifen. Die zu schleifenden Teile können gebohrt oder mit Zapfen versehen sein.

Max. Schleifdurchmesser: 100 mm
Max. Schleiflänge: 100 mm

Zu den besonderen Merkmalen der Maschine zählen die kreisförmig angeordneten 10 Aufnahmespindeln und die zwei getrennten Schleifkörbe.

Die einzelnen Teile werden von Hand in ein Magazin eingefüllt und von dort automatisch auf einen der zehn Aufnahmespindeln gedrückt, worauf der Spannkopf mit den zehn Spindeln jeweils um einen Takt weiterschaltet.

Auf diese Weise durchwandern die Teile alle 7 Schleifstationen und werden dann automatisch ausgeworfen.

Auf den Stationen 1–4 werden die Teile auf der Stirnseite und auf den Stationen 5–7 am Außendurchmesser geschleift.

Auf allen sieben Stationen macht das Schleifklein eine oszillierende Bewegung, und jede der sieben Stationen kann mit Schleifklein verschiedener Körnung bestückt werden.

Die Drehzahl der Mitnehmerspindeln kann von 1500 bis 2800 U/min in 4 Stufen gewählt werden.

Die **Leistung** der Maschine beträgt, je nach Form und Drehqualität der zu schleifenden Teile, **600–800 Stück pro Stunde**.

Die Maschine ist mit den folgenden Motoren ausgerüstet:

1 Antriebsmotor 0,09 kW, 40 U/min
1 Spindelmotor 2,2 kW, 2800 U/min
1 Oszillationsmotor (hinten) 0,12 kW, 64,5 U/min
1 Oszillationsmotor (vorne) 0,12 kW, 160 U/min

Arbeitsdruck (Preßluft): 6 bar

Gewicht mit Motoren:

Netto	Bahnmäßig verpackt	Seemäßig verpackt
ca. 650 kg	ca. 700 kg	ca. 850 kg (3,5 m³)

Änderungen vorbehalten!

PK Automatic Furniture Knob Sander

Legal protection of design and patent applied for

Up to the present time the sanding of furniture knobs, done manually, has been a time-consuming and difficult job.

Our newly designed sander simplifies this work considerably. It sands furniture knobs, finials, and similar small turnings of a wide variety of shapes all on an automatic cycle. The items to be sanded may have a hole or a tenon.

Max. working diameter: 4"
Max. working length: 4"

Among the noteworthy features of the machine are the 10 clamping spindles, arranged in a circle, and the two independently controlled sanding racks.

The workpieces are filled into a hopper by hand. From this hopper each piece is automatically pressed onto one of the ten mandrels after which the ten-spindle turret indexes one position.

In this way the parts pass all 7 sanding stations and are then automatically ejected.

On stations 1 to 4 the parts are sanded on their top (face) while their outside diameter is being sanded on stations 5 to 7.

On all seven stations the sanding cloth oscillates in a sidewise motion, and each station can be fitted with a different grade of abrasive.

The speed of the driving mandrels is adjustable in 4 steps, ranging from 1500 to 2800 rpm.

The **output** varies **between 600 and 800 pieces per hour**, depending upon the shape of the turnings and their condition after they leave the lathe.

The machine is supplied with the following motors:

One .09 kW, 40 rpm drive motor
One 2.20 kW, 2800 rpm spindle motor
One .12 kW, 64.5 rpm oscillator motor (rear)
One .12 kW, 160 rpm oscillator motor (front)

Air pressure required: 6 bars (about 90 psi)

Approximate weight with motors:

Net	Incl. seaworthy crate
1435 lbs.	1875 lbs. (123 cu.ft.)

We reserve the right to amend or modify the design.

Ponceuse automatique pour poignées de meubles PK

Demandes de protection légale de modèle et de brevet déposées

Le ponçage des poignées de meubles exigeait jusqu'à ce jour un temps de travail manuel très long.

Grâce à cette nouvelle machine, il est désormais possible de poncer automatiquement des poignées, boutons, embouts et autres petits objets tournés similaires des formes les plus variées. Les pièces à poncer peuvent être percées ou avoir un tenon.

Diamètre maxi de ponçage: 100 mm
Longueur maxi de ponçage: 100 mm

Les caractéristiques les plus remarquables de la machine sont les 10 broches de serrage, disposées pour un mouvement circulaire, et les deux cages porte-abrasifs à commande indépendante.

Les pièces sont placées à la main dans un magasin de chargement, d'où elles sont automatiquement prises et serrées sur un des dix mandrins, pendant que le porte-broches revolver se déplace d'une station à la fois.

De cette manière, les pièces sont présentées devant 7 postes de ponçage et éjectées au bout automatiquement.

Sur les postes 1 à 4, les pièces sont poncées sur la face, tandis que sur les postes 5 à 7 se fait le ponçage du diamètre extérieur.

Sur chacun des sept postes de ponçage, la toile abrasive est animée d'un mouvement d'oscillation latéral, et chaque poste peut être garni d'une toile abrasive à grain différent.

Les broches sont réglables pour 4 vitesses, de 1500 à 2800 tr/mn.

Le rendement de la machine varie entre 600 et 800 pièces à l'heure, suivant la forme des pièces et leur état de surface, en sortant du tour.

La machine est livrée équipée des moteurs suivants:

1 moteur commande de 0,09 kW à 40 tr/mn
1 moteur broche de 2,2 kW à 2800 tr/mn
1 moteur oscillation (arr.) de 0,12 kW à 64,5 tr/mn
1 moteur oscillation (avant) de 0,12 kW à 160 tr/mn

Pression d'emploi (air comprimé): 6 bars

Poids approximatif avec moteurs:

Net	Emb. p. transport sur rail	Sous emballage maritime
650 kg	700 kg	850 kg (3,5 m ³)

Nous nous réservons le droit de modifications.

Lijadora automática de pomos para muebles PK

Protección legal de modelo y patente solicitadas

El lijado de pomos para muebles exigía hasta la fecha un trabajo manual largo y penoso.

Gracias a esta nueva máquina, es ahora posible lijar automáticamente pomos y otros pequeños objetos torneados afines de las formas más diversas. Las piezas a lijar pueden estar taladradas o tener espiga.

Diámetro máx. a lijar: 100 mm.
Largo máx. a lijar: 100 mm.

La máquina se caracteriza por sus 10 ejes de sujeción, dispuestos en forma circular, y por sus dos jaulas portaabrasivos independientes.

Las piezas se colocan a mano en el cargador. La máquina las saca, una por una, y las empuja sobre uno de los diez mandriles, a lo cual el cabezal revolver gira un espacio.

De esta manera las piezas pasan por 7 estaciones de lijado y a continuación se expulsan automáticamente.

En las estaciones 1 a 4, se lija el lado frontal (la cara) de las piezas y en las estaciones 5 a 7, el diámetro exterior.

En cada una de las siete estaciones, la tela lijadora oscila en sentido lateral, y cada estación puede dotarse de una tela lijadora de diferente grano.

La velocidad de giro de los ejes es regulable en 4 escalones, desde 1.500 hasta 2.800 r.p.m.

El rendimiento de la máquina oscila entre 600 y 800 piezas por hora, según la forma de las piezas y el grado de acabado con el cual salen del torno.

La máquina va dotada de los siguientes motores:

1 motor mando de 0,09 kW a 40 r.p.m.
1 motor giro de 2,2 kW a 2.800 r.p.m.
1 motor oscilación (trasero) de 0,12 kW a 64,5 r.p.m.
1 motor oscilación (delantero) de 0,12 kW a 160 r.p.m.

Presión necesaria de trabajo (aire comprimido): 6 kp/cm²

Peso aproximado con motores:

Neto	Con embalaje común	Con embalaje marítimo
650 Kgs.	700 Kgs.	850 Kgs. (3,5 m ³)

(Salvo modificación)

Möbelknopfschleifautomat PK

Gebrauchsmusterschutz –
Deutsches Bundespatent angemeldet

Das Schleifen von Möbelknöpfen bedurfte bisher eines großen manuellen Arbeitsaufwandes.

Durch die Konstruktion dieser Maschine ist es nun möglich, Möbelknöpfe und ähnliche Kleinteile der verschiedensten Formen automatisch zu schleifen. Die zu schleifenden Teile können gebohrt oder mit Zapfen versehen sein.

Max. Schleifdurchmesser: 100 mm
Max. Schleiflänge: 100 mm

Zu den besonderen Merkmalen der Maschine zählen die kreisförmig angeordneten 10 Aufnahmespindeln und die zwei getrennten Schleifkörbe.

Die einzelnen Teile werden von Hand in ein Magazin eingefüllt und von dort automatisch auf einen der zehn Aufnahmedorne gedrückt, worauf der Spannkopf mit den zehn Spindeln jeweils um einen Takt weiterschaltet.

Auf diese Weise durchwandern die Teile alle 7 Schleifstationen und werden dann automatisch ausgeworfen.

Auf den Stationen 1–4 werden die Teile auf der Stirnseite und auf den Stationen 5–7 am Außendurchmesser geschliffen.

Auf allen sieben Stationen macht das Schleifstein eine oszillierende Bewegung, und jede der sieben Stationen kann mit Schleifsteinen verschiedener Körnung bestückt werden.

Die Drehzahl der Mitnehmerspindeln kann von 1500 bis 2800 U/min in 4 Stufen gewählt werden.

Die **Leistung** der Maschine beträgt, je nach Form und Drehqualität der zu schleifenden Teile, **600–800 Stück pro Stunde**.

Die Maschine ist mit den folgenden Motoren ausgerüstet:

1 Antriebsmotor 0,09 kW, 40 U/min
1 Spindelmotor 2,2 kW, 2800 U/min
1 Oszillationsmotor (hinten) 0,12 kW, 64,5 U/min
1 Oszillationsmotor (vorne) 0,12 kW, 160 U/min

Arbeitsdruck (Preßluft): 6 bar

Gewicht mit Motoren:

Netto	Bahnmäßig verpackt	Seemäßig verpackt
ca. 650 kg	ca. 700 kg	ca. 850 kg (3,5 m³)

Änderungen vorbehalten!

PK Automatic Furniture Knob Sander

Legal protection of design and patent applied for

Up to the present time the sanding of furniture knobs, done manually, has been a time-consuming and difficult job.

Our newly designed sander simplifies this work considerably. It sands furniture knobs, finials, and similar small turnings of a wide variety of shapes all on an automatic cycle. The items to be sanded may have a hole or a tenon.

Max. working diameter: 4"
Max. working length: 4"

Among the noteworthy features of the machine are the 10 clamping spindles, arranged in a circle, and the two independently controlled sanding racks.

The workpieces are filled into a hopper by hand. From this hopper each piece is automatically pressed onto one of the ten mandrels after which the ten-spindle turret indexes one position.

In this way the parts pass all 7 sanding stations and are then automatically ejected.

On stations 1 to 4 the parts are sanded on their top (face) while their outside diameter is being sanded on stations 5 to 7.

On all seven stations the sanding cloth oscillates in a sidewise motion, and each station can be fitted with a different grade of abrasive.

The speed of the driving mandrels is adjustable in 4 steps, ranging from 1500 to 2800 rpm.

The **output** varies between **600 and 800 pieces per hour**, depending upon the shape of the turnings and their condition after they leave the lathe.

The machine is supplied with the following motors:

One .09 kW, 40 rpm drive motor
One 2.20 kW, 2800 rpm spindle motor
One .12 kW, 64.5 rpm oscillator motor (rear)
One .12 kW, 160 rpm oscillator motor (front)

Air pressure required: 6 bars (about 90 psi)

Approximate weight with motors:

Net	Incl. seaworthy crate
1435 lbs.	1875 lbs. (123 cu.ft.)

We reserve the right to amend or modify the design.

Levigatrice automatica per pomoli di mobili PK

La levigatura di pomoli per mobili richiedeva fino ad ora un grande impiego di mano d'opera.

Mediante l'impiego di questa macchina è ora possibile levigare automaticamente pomoli e diverse altre parti nelle forme più diverse. Gli articoli da levigare possono essere muniti di foro oppure di codolo per il fissaggio.

Diametro massimo a levigare: mm. 100

Lunghezza massima a levigare: mm. 100

Particolarità notevoli di questa macchina sono i 10 mandrini di fissaggio disposti in una testa circolare e i due cestelli di levigatura indipendenti.

I singoli oggetti da levigare vengono introdotti in un magazzino e di qui presi, portati e pressati automaticamente in uno dei 10 mandrini di fissaggio dopo di che la testa si sposta di un mandrino rispetto al magazzino.

In questo modo i pomoli fissati si presenteranno successivamente alle 7 stazioni di levigatura e poi verranno espulsi automaticamente.

Nelle stazioni 1-4 i pomoli vengono levigati dalla parte frontale mentre nelle stazioni 5-7 essi vengono levigati sul diametro esterno.

In tutte e sette le stazioni la tela abrasiva ha un movimento oscillante, mentre cadauna stazione viene munita di abrasivo in una delle grane più convenienti.

La velocità di rotazione dei mandrini di fissaggio dei pezzi può essere scelta fra 1500 e 2800 giri al minuto. Vi sono 4 diverse velocità.

La **produzione** è di **600-800 pezzi/ora** dipendente naturalmente dalla forma e dalla tornitura degli oggetti stessi.

La macchina viene munita dei seguenti motori:

- 1 motore di comando della testa da kW 0,09, giri/min. 40
- 1 motore di comando dei mandrini da kW 2,2, giri/min. 2800
- 1 motore di comando dell'oscillazione (posteriore) da kW 0,12, giri/min. 64,5
- 1 motore di comando dell'oscillazione (anteriore) da kW 0,12, giri/min. 160

Pressione d'esercizio (aria compressa): 6 kp/cm²

Pesi con motori:

Netto	Con imballaggio ferroviario	Con imballaggio marittimo
ca. Kg. 650	ca. Kg. 700	ca. Kg. 850 (3,5 m ³)

Dati e misure non impegnativi.

Lixadeira Automática para puxadores de móveis PK

Modelo registrado -
Patente requerida na República Federal Alemã

O lixamento de puxadores para móveis exigia, até hoje, grande dispêndio de trabalho manual.

Com essa máquina agora é possível lixar automaticamente puxadores de móveis e outras peças pequenas similares dos mais diversos formatos, mesmo já possuindo furos ou pinos.

Diâmetro máximo de lixamento: 100 mm

Comprimento máximo de lixamento: 100 mm

Entre outros característicos, a máquina apresenta 10 fusos dispostos em forma de círculo, bem como dois cestos lixadores, separados.

As peças são colocadas manualmente, uma por uma, dentro do magazine, donde passam a ser fixadas automaticamente em um dos dez mandris. Em seguida, o cabeçote com os dez fusos avança em ritmo de um tempo, por vez.

Desta maneira, as peças passam por todas as 7 estações de lixamento e são finalmente ejetadas automaticamente.

Nas estações 1 a 4, as peças são lixadas no lado testeiro, e nas estações 5 a 7, no diâmetro externo.

Em todas as 7 estações, o pano lixador faz um movimento oscilante, e cada uma dessas estações pode ser equipada com pano lixador de grana diferente.

O número de rotações dos fusos de arrasto é ajustável em 4 escalas, de 1500 a 2800 rpm.

O **rendimento** da máquina é de **600 a 800 peças por hora**, dependendo do formato e grau de perfeição do torneamento das peças a serem lixadas.

A máquina é equipada com os seguintes motores:

- 1 motor para acionamento, de 0,09 kW, 40 rpm
- 1 motor para os fusos, de 2,2 kW, 2800 rpm
- 1 motor para oscilação (atrás), de 0,12 kW, 64,5 rpm
- 1 motor para oscilação (na frente), de 0,12 kW, 160 rpm

Pressão de trabalho (ar comprimido): 6 kp/cm²

Peso com os motores:

Líquido	Com embalagem comum	Com embalagem marítima
cerca de 650 kg	cerca de 700 kg	cerca de 850 kg (3,5 m ³)

Máquina sujeita a inovações técnicas sem prévio aviso.